

тия
ца
р-Сатурна

МЕДИЦИНА
Выключатель
для генов

АСТРОФИЗИКА
Послания
черных дыр

В мире науки



GPS мозга

Система навигации
в мозге человека
помогает не только
ориентироваться,
но и формировать
новые воспоминания

СОБРАНИЕ РАН: ИТОГИ



SCIENTIFIC
AMERICAN

Ежемесячный
научно-информационный
журнал

www.sci-ru.org
3 2016

12+



84



96

СОДЕРЖАНИЕ

Март 2016

Темы номера

ОТ РЕДАКЦИИ

«Не столько важно знать, сколько понимать»

Академик Юрий Оганесян о популяризации науки как политическом приоритете

АСТРОФИЗИКА

Послания черных дыр

Владимир Покровский

Директор нижегородского Института прикладной физики РАН **Александр Сергеев** — о недавней регистрации гравитационных волн обсерваторией LIGO, где работает команда специалистов из его института

4

НЕЙРОНАУКИ

Путь к искусственному интеллекту

Вячеслав Демин и Михаил Ковалчук

26

Специалисты НИЦ «Курчатовский институт» активно ведут исследования и разработки в области создания, обучения и совершенствования нейроморфных систем



НАУКА И ОБЩЕСТВО

Знания, свобода, процветание

34

6

Владимир Губарев

Как студенты становятся знаменитыми архитекторами, авиаконструкторами, физиками — об этом и не только рассказывает ректор Томского политехнического университета **Петр Чубик**



10



14

НЕЙРОБИОЛОГИЯ

Где я? Куда я иду?

42

Мэй-Бритт Мозер и Эдвард Мозер

Ученые выясняют, каким образом мозг ориентируется в пространстве

20

МЕДИЦИНА

Переключатели генов

52

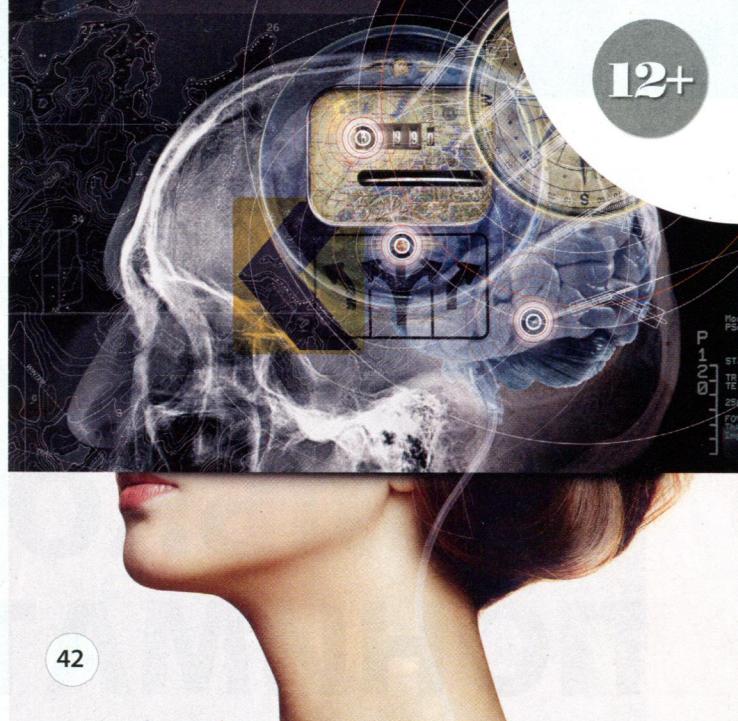
Джим Козубек

Создание молекулярных переключателей, которые могут инактивировать встроенные гены, прокладывает путь к более безопасной генной терапии





102



42

Жизнь после инсульта**60***Георг Керкхофф, Доротея Кальмбах и Алиша Розенталь*

После инсульта у пациентов могут возникнуть нарушения в восприятии левой половины пространства и собственного тела. Два новых вида терапии способны восстановить «расколотую» картину мира

ПЛАНЕТОЛОГИЯ**Кольца супер-Сатурна****66***Мэтью Кенуортни*

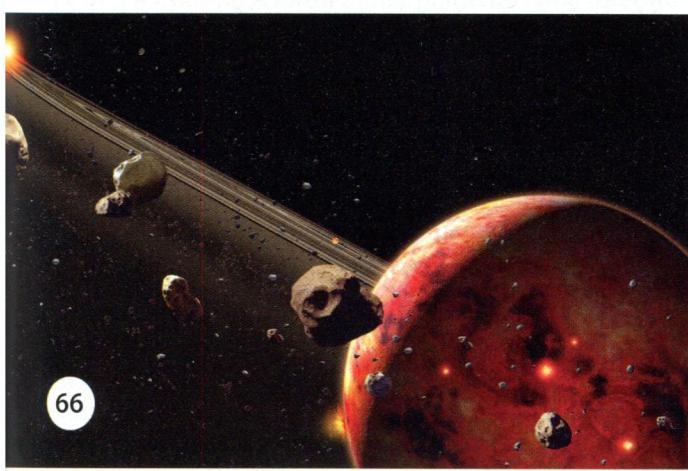
У планеты одной из далеких звезд Галактики обнаружена гигантская система колец, возможно, еще и содержащая спутник

АСТРОНОМИЯ**Войны телескопов****76***Кэти Уорт*

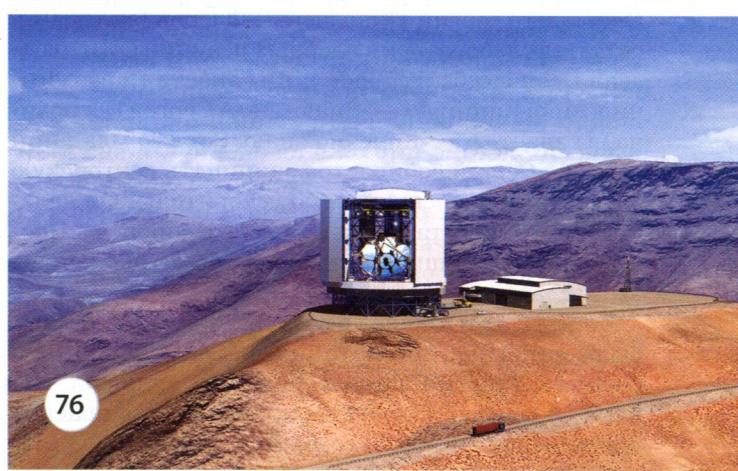
Давние напряженные отношения между тремя группами астрономов поставили под удар осуществление самых дерзких и масштабных проектов в наземной астрономии

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**Смертоносная вода****84***Кэти Дейгл*

В Индии и других странах Азии миллионы людей травятся мышьяком, содержащимся в колодезной воде. Ученые ищут выход из положения



66



76